



# HOJAS DE CONTROL

---

SECRETARÍA GENERAL DE LA UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

---

**Asunto:** CONSECUENCIAS DEL PASO AL  
AÑO 2000 EN LA APLICACIÓN DE  
LA RECOMENDACIÓN UIT-T D.91

Ginebra, 31 de agosto de 1998

**Recomendación UIT-T D.91 (07/96)**

SECTOR DE NORMALIZACIÓN  
DE LAS TELECOMUNICACIONES  
DE LA UIT

## Recomendación UIT-T D.91 (07/96)

### **Transmisión en forma codificada de las informaciones relativas a la contabilidad de las telecomunicaciones marítimas**

La Recomendación D.91 (Transmisión en forma codificada de las informaciones relativas a la contabilidad de las telecomunicaciones marítimas) utiliza una notación «AA» para representar el año civil. A partir del 1 de enero de 2000 y en adelante, los sistemas de facturación y contabilidad que se basan en esta notación para especificar una fecha de facturación/contabilidad pueden interpretar el «00» en el campo «AA» como el año 1900, creando posiblemente con ello dificultades en la facturación de las llamadas y en los balances contables..

Para evitar las dificultades de la notación «AA» en los sistemas de facturación y contabilidad, se recomienda efectuar un cambio en la lógica de programación de los computadores con los sistemas adecuados de facturación y contabilidad. Se indica a continuación un ejemplo del tipo de cambio en la lógica de programación:

«Si  $AA < xx$ ,  $AA = 20AA$ ; si  $AA \geq xx$ , entonces  $AA = 19AA$ »

Por razones de coherencia, en la utilización de aplicaciones en las que intervienen esta Recomendación, se sugiere que el valor de «xx» que se utiliza en el ejemplo anterior sea el mismo. Un valor posible es el de 50.

Esta medida encontró apoyo en la reunión de la Comisión de Estudio 3 que se celebró en Ginebra del 2 al 12 de junio de 1998.